

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 585/2004
af 26. marts 2004**

**om ændring af forordning (EF) nr. 282/2004 om et dokument til anmeldelse og veterinærkontrol af
dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande**

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/496/EØF af 15. juli 1991 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande, og om ændring af direktiv 89/662/EØF, 90/425/EØF og 90/675/EØF⁽¹⁾, særlig artikel 3, stk. 2, og artikel 7, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det fremgår ikke tilstrækkelig klart af artikel 8 i Kommissionens forordning (EF) nr. 282/2004 af 18. februar 2004 om et dokument til anmeldelse og veterinærkontrol af dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande⁽²⁾, hvilke overgangsbestemmelser der gælder for de grænsekontrolsteder, der ligger på grænsen mellem medlemsstaterne og de nye medlemsstater, og som skal nedlægges ved tiltrædelsen, og artikel 8 bør derfor omformuleres for at undgå uklarhed.
- (2) Det fælles veterinærdokument til brug ved import omhandlet i forordning (EF) nr. 282/2004 er ikke tilstrækkeligt klart med hensyn til erklæringerne fra den ansvarlige for fragten i rubrik 25 og fra embedsdyrlægen i rubrik 42, og dokumentet bør derfor omformuleres.

(3) For at gøre de nævnte elementer klarere er det nødvendigt at ændre forordning (EF) nr. 282/2004 i overensstemmelse hermed.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerekæden og Dyresundhed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 282/2004 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 8 affattes således:

»Artikel 8

Indtil den 1. maj 2004 finder denne forordning ikke anvendelse på de grænsekontrolsteder, der er anført i bilag II, og som skal nedlægges, når Polen, Slovakiet, Slovenien, Tjekkiet og Ungarn tiltræder EU.«

2) Modellen til det fælles veterinærdokument til brug ved import i bilag I erstattes af modellen i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 31. marts 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. marts 2004.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 268 af 24.9.1991, s. 56. Senest ændret ved direktiv 96/43/EF (EFT L 162 af 1.7.1996, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 49 af 19.2.2004, s. 11.

BILAG

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

Fælles veterinærdokument til brug ved import (CVED)

Del 1: Oplysninger om sendingen	1. Afsender/Eksportør <input type="checkbox"/> Navn Adresse Land + ISO-kode		2. CVED-referencenr. Grænsekontrolsted Enhedsnr.	
	3. Modtager Navn Adresse Postnr. Land + ISO-kode		4. Den ansvarlige for fragten Navn Adresse	
	7. Importør Navn Adresse Postnr. Land + ISO-kode		8. Bestemmelsessted Navn Godkendelsesnr. Adresse Postnr. Land + ISO-kode	
	9. Forventet ankomst til grænsekontrolstedet (dato og klokkeslæt) Dato Kl.		5. Oprindelsesland + ISO-kode	
	10. Veterinærdokumenter Nr.		6. Oprindelsesregion Kode	
	11. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skib <input type="checkbox"/> Togvogn <input type="checkbox"/> Køretøj <input type="checkbox"/> andet <input type="checkbox"/> Identifikation: Dokumentreference:		10. Veterinærdokumenter Nr. Udstedelsesdato Ledsagedokument(er) Nr.	
	12. Dyreart, race		13. Varekode (KN-kode)	
	16. Dyr, attesteret som værende til: avl-/levebrug <input type="checkbox"/> opfødning <input type="checkbox"/> slagtning <input type="checkbox"/> godkendte organer <input type="checkbox"/> Selskabsdyr <input type="checkbox"/> andet <input type="checkbox"/> karantæne <input type="checkbox"/> registrerede dyr af hestefamilien <input type="checkbox"/> udsætning <input type="checkbox"/> Cirkus/udstilling <input type="checkbox"/>		14. Antal dyr 15. Antal kolli	
	17. Plombe nr. og container nr.			
	18. Ved omladning til <input type="checkbox"/> EU-grænsekontrolsted Grænsekontrolstedets nr. Tredjeland Tredjelandets ISO-kode		19. Ved transit til tredjeland <input type="checkbox"/> til tredjeland + ISO-kode Udgangsgrænsekontrolsted Grænsekontrolstedets nr.	
20. Ved import eller midlertidig indførsel Endelig import <input type="checkbox"/> Genindførsel af heste <input type="checkbox"/> Midlertidig indførsel af heste <input type="checkbox"/> Udgangsdato Udgangssted		21. Transitmedlemsstater <input type="checkbox"/> Medlemsstat + ISO-kode Medlemsstat + ISO-kode Medlemsstat + ISO-kode		
22. Transportmiddel, efter at grænsekontrolstedet er passeret Togvogn <input type="checkbox"/> Registreringsnr. Fly <input type="checkbox"/> Rutenr. Skib <input type="checkbox"/> Navn Køretøj <input type="checkbox"/> Indregistreringsnr. andet <input type="checkbox"/>		23. Transportør Navn Godkendelsesnr. Adresse Postnr. Land		
25. Attestering: Undertegnede, der er ansvarlig for ovennævnte fragt, attesterer, at angivelserne i afsnit 1 i dette dokument efter min bedste overbevisning er korrekte og fuldstændige, og erklærer at ville overholde forskrifterne i direktiv 91/496/EOF, herunder betale for veterinærkontrol, videreførselsbetalt af partierne og anbringelse af dyrene i karantæne eller isolation eller nødvendigt afholde omkostningerne ved aflivning og bortskaffelse.		24. Ruteplan Ja <input type="checkbox"/> Nej <input type="checkbox"/>		
		25. Attestering: Sted og dato for attestering Underskriverens navn Underskrift		

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

Fælles veterinærdokument til brug ved import (CVED)

Del 2: Afgørelse om sendingen	26. Dokumentkontrol <input type="checkbox"/>	EU-standard Supplerende garanti Nationale krav	tilfredsstillende <input type="checkbox"/> tilfredsstillende <input type="checkbox"/> tilfredsstillende <input type="checkbox"/>	ikke tilfredsstillende <input type="checkbox"/> ikke tilfredsstillende <input type="checkbox"/> ikke tilfredsstillende <input type="checkbox"/>	27. CVED-referencenr.
	29. Fysisk kontrol	Dispensation <input type="checkbox"/> tilfredsstillende <input type="checkbox"/>	Antal kontrollerede dyr <input type="checkbox"/> ikke tilfredsstillende <input type="checkbox"/>	30. Laboratorieundersøgelser Undersøgt på grundlag af:	Nej <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Stikprøve <input type="checkbox"/> Mistanke <input type="checkbox"/> Resultater: Foreligger endnu ikke <input type="checkbox"/> tilfredsstillende <input type="checkbox"/> ikke tilfredsstillende <input type="checkbox"/>
	31. Kontrol af dyrevelfærd ved ankomsten	Dispensation <input type="checkbox"/> tilfredsstillende <input type="checkbox"/>	ikke tilfredsstillende <input type="checkbox"/>	32. Transportens konsekvenser for dyrene	Antal døde dyr <input type="checkbox"/> Antal uegnede dyr <input type="checkbox"/> Antal dyr, der har født eller aborteret <input type="checkbox"/> Skon <input type="checkbox"/> Skon <input type="checkbox"/>
	33. KAN GODKENDES til omladning	EU-grænsekontrolsted <input type="checkbox"/> Tredjeland <input type="checkbox"/>	Grænsekontrolstedets nr. <input type="text"/> Tredjelandets ISO-kode <input type="text"/>	34. KAN GODKENDES til transitprocedure	til tredjeland <input type="checkbox"/> Udgangsgrænsekontrolsted <input type="checkbox"/> + ISO-kode <input type="text"/> Grænsekontrolstedets nr. <input type="text"/>
	35. KAN GODKENDES til det indre marked	Til kontrolleret bestemmelse slagting <input type="checkbox"/> godkendte organer <input type="checkbox"/> karantæne <input type="checkbox"/>	36. KAN GODKENDES til midlertidig indførsel	Senest den <input type="text"/>	37. Årsag til afvisning
	38. KAN IKKE GODKENDES	1. Genudførsel <input type="checkbox"/> 2. Slagtning <input type="checkbox"/> 3. Aflivning <input type="checkbox"/>	37. Årsag til afvisning	1. Manglende/ugyldigt certifikat <input type="checkbox"/> 2. Dokumenter ikke i overensstemmelse med kravene <input type="checkbox"/> 3. Ikke-godkendt land <input type="checkbox"/> 4. Ikke-godkendt region <input type="checkbox"/> 5. Forbudt dyreart <input type="checkbox"/> 6. Ingen supplerende garantier <input type="checkbox"/> 7. Beskyttelsesklausul <input type="checkbox"/> 8. Syge eller sygdomsmistænkte dyr <input type="checkbox"/> 9. Utilfredsstillende analyseresultater <input type="checkbox"/> 10. Uegnet til videre transport <input type="checkbox"/> 11. Ingen nationale krav <input type="checkbox"/> 12. Overtrædelse af de internationale transportregler <input type="checkbox"/> 13. Manglende eller ikke-forskriftsmæssig identifikation <input type="checkbox"/> 14. Andet <input type="checkbox"/>	
	39. Nærmere oplysninger om kontrolleret bestemmelse (35, 36, 38)	Autorisationsnr. (hvis relevant) <input type="text"/> Adresse <input type="text"/> Postnr. <input type="text"/>	42. Embedsdyrlæge	Undertegnede embedsdyrlæge på grænsekontrolstedet attesterer, at veterinærkontrollen af denne sending er blevet udført i overensstemmelse med EU-kravene og, hvis det kræves, i overensstemmelse med bestemmelsesmedlemsstatens krav. Navn (med blokbogstaver): <input type="text"/> Dato <input type="text"/> Underskrift <input type="text"/>	
	40. Sending genplomberet	Nyt plomber. <input type="checkbox"/>	43. Tolddokumentreference: <input type="text"/>		
	41. Fuld identifikation af grænsekontrolsted og officielt stempel	EU-grænsekontrolsted <input type="text"/> Grænsekontrolstedets nr. <input type="text"/>	Stempel <input type="text"/>		
	Del 3: Kontrol	44. Nærmere oplysninger om genudførsel	Transportmiddel nummer Togvogn <input type="checkbox"/> Bestemmelsesland <input type="text"/> Dato <input type="text"/>	Fly <input type="checkbox"/> + ISO-kode <input type="text"/>	Skib <input type="checkbox"/>
45. Opfølgning		Udgangsgrænsekontrolsted <input type="checkbox"/> Sendingen ankommet <input type="checkbox"/>	Bestemmelsesgrænsekontrolsted <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej <input type="checkbox"/>	Lokal veterinærmyndighed <input type="checkbox"/> Sending i overensstemmelse med angivelserne <input type="checkbox"/>	Ja <input type="checkbox"/> Nej <input type="checkbox"/>
46. Embedsdyrlæge		Navn (med blokbogstaver): <input type="text"/> Adresse <input type="text"/> Dato <input type="text"/>	enhedsnr. <input type="text"/> Underskrift <input type="text"/>	Stempel <input type="text"/>	